

**Z M L U V A**  
**O VÝPOŽIČKE NEBYTOVÝCH PRIESTOROV**  
**ČÍSLO ZMLUVY: 23/2006**

**Zmluvné strany:**

**Požičiavateľ:** Slovenská energetická agentúra  
So sídlom : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
štatutárny orgán: Ing. Martin Hübner, generálny riaditeľ  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. účtu: 7000062596/8180  
IČO: 00002801  
DIČ: 2020877749  
Zriadená rozhodnutím č.5/2003 Ministerstva hospodárstva SR  
ďalej „požičiavateľ alebo SEA“

**Vypožičiavateľ:** Štátna energetická inšpekcia  
IČO: 34 055 223  
DRČ: 02 140 9126  
Hurbanova č. 59  
91101 Trenčín  
štatutárny orgán: Dr.h.c.h.doc. Ing. Vladimír Mošat, CSc., generálny riaditeľ  
bankové spojenie: Štátna pokladňa Bratislava  
č. účtu: 7000063599/8180  
ďalej „vypožičiavateľ alebo ŠEI“

Požičiavateľ a vypožičiavateľ uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke nebytových priestorov:

**ČLÁNOK I.**  
**PREDMET A ÚČEL VÝPOŽIČKY**

1. Predmetom a účelom výpožičky sú nebytové priestory pre vypožičiavateľa, ktoré požičiavateľ ako správca majetku štátu spravuje. Priestory sú umiestnené v budove požičiavateľa na Bajkalskej ulici č. 27, 827 99 Bratislava a pozostávajú z priestorov I. kategórie v miestnostiach kancelárií o ploche udanej v m<sup>2</sup>:
- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| Miest. č. 332         | 26,8 m <sup>2</sup>       |
| Miest. č. 333         | 20,2 m <sup>2</sup>       |
| <b>SPOLU I. kat.:</b> | <b>47,0 m<sup>2</sup></b> |

2. Vypožičiavateľ priestory bezplatne využije len pre účely činnosti vlastnej organizácie a na výkon činností, uvedených v zriaďovacej listine vypožičiavateľa ako predmet činnosti, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

**ČLÁNOK II.**  
**ČAS VÝPOŽIČKY**

Výpožička priestorov sa uzatvára na dobu určitú a predstavuje 5 rokov od 01.09.2006 do 31.08.2011.

### ČLÁNOK III.

1. Úhrada za používanie nebytových priestorov sa nepožaduje. Vypožičiavateľ je povinný platiť zálohu za poskytnuté služby súvisiace s výpožičkou a to za: dodávku energie, strážnu službu, odvoz odpadu, používanie výťahov, drobnú údržbu, režijné a ostatné prevádzkové náklady /ďalej „prevádzkové náklady a úhrada služieb“, ktoré súvisia s prevádzkou budovy a to vo výške 1 400,- Sk/m<sup>2</sup> za rok aj s DPH.

**Úhrada služieb za rok: 65 800,- Sk**

**Úhrada služieb za štvrt'rok: 16 450,- Sk**

2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať čiastku podľa bodu 1. za služby štvrt'ročne vopred bez fakturácie, najneskôr piaty deň prvého mesiaca príslušného štvrt'roka na účet požičiavateľa.
3. Úhrada služieb sa považuje za zaplatenú až v prípade pripísania úhrady na účet požičiavateľa, číslo účtu požičiavateľa oznamuje vypožičiavateľovi najneskôr v deň podpísania tejto zmluvy a pri zmene účtu a to písomne.

### ČLÁNOK IV. ZMLUVNÁ POKUTA

V prípade, že vypožičiavateľ omešká úhradu služieb, je povinný zaplatiť požičiavateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania a to aj zo dňa započatého. Týmto ustanovením nie je dotknutý nárok požičiavateľa na náhradu škody.

### ČLÁNOK V. OSTATNÉ DOHODNUTIA

1. Vstup cudzích osôb na pracovisko podlieha predpisom požičiavateľa o evidencii a kontrole.
2. Vypožičiavateľ je povinný využívať priestory tak, aby nerušil požičiavateľa a ostatných nájomcov pri používaní ostatných priestorov v objekte.
3. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať nebytové priestory, alebo ich časť do podnájmu tretej osobe.
4. Požičiavateľ si vyhradzuje právo upraviť formou dodatku k tejto zmluve výšku úhrady za prevádzkové náklady a poskytnuté služby v prípade zvýšenia skutočných nákladov súvisiacich s prevádzkou budovy, alebo ak ročný inflačný index slovenskej koruny presiahne 3 %.
5. Akékoľvek stavebné úpravy priestorov a ich príslušenstva môže vypožičiavateľ vykonať len na základe písomného súhlasu požičiavateľa daného vopred a na vlastné náklady bez nároku na ich úhradu požičiavateľom.
6. Stavebné úpravy, ktoré vypožičiavateľ na základe písomného súhlasu požičiavateľa vykoná, zostanú po ukončení výpožičky súčasťou nehnuteľnosti a vypožičiavateľ ich pri ukončení výpožičky ponechá požičiavateľovi bez ich odstránenia na pôvodnom mieste.
7. Vypožičiavateľ je povinný po ukončení výpožičky vrátiť protokolárne požičiavateľovi predmet výpožičky v používaniaschopnom stave s prihliadnutím na prípadné vykonané stavebné úpravy a obvyklé opotrebenie za dobu používania. V prípade nadmerného

- opotrebovania, poškodenia, alebo znehodnotenia, vypožičiavateľ uhradí náklady na ich odstránenie.
8. Vypožičiavateľ vykonáva bežnú údržbu vo vypožičaných priestoroch na vlastné náklady.
  9. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že poistenie budovy neobsahuje poistenie zariadenia, vybavenia a majetku vypožičiavateľa.
  10. Požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá priestory v dobrom technickom a prevádzkyschopnom stave, o čom sa spíše odovzdávací a preberací protokol.
  11. Vypožičiavateľ je povinný okamžite oznámiť požičiavateľovi potrebu havarijných opráv. Umožniť vstup zamestnancom požičiavateľa do priestorov za účelom odstránenia závad a preventívnych prehliadok súvisiacich s prevádzkou budovy.
  12. Vypožičiavateľ je oprávnený na požičaných miestnostiach vymeniť na vlastné náklady zámky na dverách, pričom je povinný odovzdať správcovi budovy rezervné kľúče v zapečatenej obálke v ten istý deň.
  13. Za plnenie povinností na úseku požiarnej ochrany zodpovedá vypožičiavateľ.
  14. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť úlohy požiarnej ochrany podľa zákona. č. 314/ 2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v platnom znení v plnom rozsahu a to vo všetkých priestoroch.
  15. Vypožičiavateľ je povinný požičiavateľovi kedykoľvek umožniť vykonať kontrolu dodržiavania predpisov a požiarnej ochrany (ďalej „PO“) a plnenia príkazov, zákazov a pokynov vydaných na úseku PO.
  16. Požičiavateľ môže kedykoľvek odstúpiť od tejto zmluvy, ak vypožičiavateľ napriek upozorneniu listom požičiavateľa závažným spôsobom porušuje všeobecne záväzné právne predpisy o PO, alebo ak neplní príkazy a zákazy vydané na úseku PO príslušnými orgánmi alebo internými príkazmi požičiavateľa.
  17. Oblasť PO, BOZP a CO je riešená v prílohe č. 1 k zmluve č. 23/2006, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

## ČLÁNOK VI.

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA A PRÍLOHA

1. Akékoľvek doplnenia alebo zmeny tejto zmluvy sú platné len ak sa vykonajú písomným dodatkom a po podpísaní oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s povahou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
3. Pre ostatné ujednania, ktoré nie sú obsiahnuté v tejto zmluve, platia ustanovenia právneho poriadku SR.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali, je im zrozumiteľná, uzavreli ju po vzájomnej dohode podľa ich skutočnej vôle, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvných strán.

V Bratislave dňa 01.09.2006

SLOVENSKÁ ENERGETICKÁ AGENTÚRA

Požičia

STÁTNÁ ENERGETICKÁ INSPEKČIA

Trenčín

Hurbanova 6, 54

010 01 TRENČÍN

Vypožičiavateľ: